

Transizzjoni tal-COVID-19 - Standards għall-Mużiċisti u l-Orkestri

L-istandards li ġejjin inħargu taħt l-Att dwar is-Saħħa Pubblika Kapitolu 465 tal-Liġijiet ta' Malta.

Standards li għandhom jiġu osservati minn mużiċisti u orkestri

L-orkestri, il-baned, il-gruppi mużikali u l-gruppi ta' mużiċisti kollha għandhom:

- javżaw lill-mużiċisti biex ma jattendux għal provi jew wirjiet jekk qed jesperjenzaw xi sintomi potenzjali ta' COVID-19 jew kienu f'kuntatt mill-qrib ma' xi każijiet magħrufa ta' COVID-19.
- iżommu rekords tal-informazzjoni dwar il-kuntatt (isem u numru tat-telefown) ta' individwi li jattendu l-provi/wirjiet għal 28 jum wara l-provi/wirja.
- jipprovdu likwidi għall-ħasil tal-idejn adegwati u aċċessibbli faċilment b'70% alkoħol xieraq għall-ħasil tal-idejn mad-dhul fiż-żona fejn tkun qed issir il-prova/wirja u jiżguraw li l-persuni kollha jnaddfu jdejhom meta jidhlu.
- jiżguraw li l-mużiċisti jzommu d-distanza soċjali matul il-provi u l-wirjiet, kull meta jkun possibbli ma jdoqqux wiċċ imb wiċċ ma' mhux aktar minn mużiċist wieħed (1) fuq spazju ta' erba' (4) metri kwadri, distanza ta' mill-inqas **żewġ (2) metri minn xulxin (żewġ metri u nofs (2.5) f'każ ta' strumenti tan-nifs u tar-ram)**, u distanza ta' mill-inqas **erba' (4) metri mill-pubbliku**.
- jiżguraw li l-mużiċisti jevitaw kuntatt fiżiku ma' xulxin, sikwit jiddiżinfettaw idejhom u l-istrumenti mużikali tagħhom, jipprattikaw l-etikett respiratorju u jevitaw li jmissu l-għajnejn, l-imnieher u l-ħalq b'idejhom mhux maħsula.
- fejn possibbli, jipprattikaw u jdoqqu fuq barra.
- meta jipprattikaw u jdoqqu fuq ġewwa, il-postijiet użati għandhom ikunu ventilati sew b'arja ġdida.
- jiżguraw li l-mużiċisti ma jużawx tagħmir mużikali, mikrofoni, folji jew dokumenti oħra ta' xulxin.
- jiżguraw li l-postijiet użati għall-provi u għall-wirjiet jtnaddfu regolarment u sew.
- jiżguraw li maskri jew vizieri jintlibsu mill-mużiċisti, l-udjenja u kwalunkwe persuna oħra fil-post, bl-eċċezzjoni li mużiċisti li jdoqqu strumenti tan-nifs jew tar-ram huma eżentati minn dan l-obbligu waqt li jdoqqu l-istrument tagħhom (xorta għandhom jimxu mal-obbligu tal-maskra/viziera matul il-bqija tal-ħin l-ieħor).
- jiżguraw l-iġjene tal-istrumenti tagħhom.

Kif jinfirex il-COVID-19

Il-virus li jikkawża l-marda COVID-19 jista' jinfirex permezz ta' qtar mingħand persuna marida jew bil-kuntatt (bil-mess). Il-marda COVID-19 spiss tippreżenta sogħla jew għatis li tirrilaxxa qtar ta' fluwidu infettat. Il-każijiet jistgħu jipprezentaw sintomi oħra jew jistgħu ma jipprezentawx sintomi. Ħafna minn dawn il-qtar jistgħu jaqgħu fuq ucuħ u ogġetti fil-viċin - bħal skrivaniji, imwejjed, makkinarju, tagħmir, pavimenti, ħitan, ħwejjeġ jew telefowns. In-nies jistgħu jiġu infettati bil-COVID-19 billi jmissu ucuħ jew ogġetti kkontaminati - u mbagħad imissu għajnejhom, imniehirhom jew ħalqhom. Meta tkun inqas minn żewġ metri 'l bogħod minn persuna bil-COVID-19, għandek riskju ogħla li tiegħu l-infezzjoni billi tibra' l-qtar mis-sogħla jew min-nifs tagħhom.

Fi kliem ieħor, il-COVID-19 jinfirex b'mod simili għall-influenza. L-iktar sintomi komuni tal-koronavirus jinkludu sogħla, deni, qtugħ ta' nifs, għeja, ugiġħ fil-griżmejn, imnieher inixxi/imblukkat,

uġiġ ta' ras, uġiġ fil-muskoli, telf tax-xamm, telf tat-togħma, dijarea jew rimettar. Ħafna mill-persuni infettati bil-COVID-19 jesperjenzaw sintomi ħfief u jgħaddilhom. Madankollu, xi wħud jesperjenzaw mard aktar serju u jistgħu jeħtieġu kura fl-isptar. Ir-riskju ta' mard serju jiżdied aktar ma jkollok età. Nies b'sistemi immuni dgħajfa u nies b'kundizzjonijiet bħad-dijabete, mard tal-qalb u tal-pulmun huma wkoll aktar vulnerabbli għal mard serju.

Persuni li jiżviluppaw dawn is-sintomi, għandhom jibqgħu d-dar, jikkuntattjaw lit-tabib tagħhom u jikkuntattjaw lit-tim tas-Saħħa Pubblika fuq in-numru 111 (jew +356 21324086 jekk iċemplu minn numru barrani) għal aktar pariri u gwida. Għal aktar informazzjoni, ikkonsulta l-gwida fuq www.covid19health.gov.mt

Dawn il-linjigwida jipprovdu kunsiderazzjonijiet li l-orkestri u l-gruppi mużikali għandhom jikkunsidraw meta jiddeċiedu dwar miżuri ta' kontroll bħal adattamenti ta' provi u wirjiet biex jippermettu d-distanzi soċjali, l-adeqwatezza ta' faċilitajiet għal iġjene xierqa personali u pubblika, arrangamenti tat-tindif, u bidliet oħra li jistgħu jaffettwaw is-saħħa u s-sigurtà tal-artisti.

Jekk jogħġbok kun af li jekk orkestra/gruppi mużikali jinkludu l-kantanti, prekawzjonijiet addizzjonali huma applikabbli kif iddettaljat fl-Istandards għall-Korijiet¹. Jekk l-orkestra/il-grupp qed torganizza avveniment pubbliku, japplikaw ukoll l-Istandards għall-Ġabriet u l-Avvenimenti².

Nippermettu l-ittraċċar tal-kuntatt

L-orkestri/il-gruppi mużikali huma meħtieġa jiġbru d-dettalji tal-kuntatt (isem u numru tat-telefown) ta' dawk li jattendu għall-provi u l-wirjiet u jzommu regjistru ta' din l-informazzjoni għal 28 ġurnata (inklużi l-mużiċisti u l-membri tat-tim fejn applikabbli), u jispjegaw li dawn se jiġu żvelati biss lil uffiċjal awtorizzat f'każ li jkun meħtieġ l-ittraċċar tal-kuntatt. Dan se jippermetti l-ittraċċar tal-kuntatt biex jitwettag f'każ ta' riżultat pożittiv fost il-mużiċisti jew persuni oħra involuti fil-provi/wirjiet.

COVID Alert Malta

Il-mużiċisti u t-tim kollha huma mħeġġa jniżzlu l-applikazzjoni COVID Alert Malta biex tgħin tiffacilita l-proċess tal-ittraċċar tal-kuntatti f'każ li jiżviluppaw il-COVID-19 jew kienu f'kuntatt mill-qrib ma' xi ħadd magħruf li għandu l-COVID-19. L-istruzzjonijiet għat-tniżil tal-applikazzjoni jinsabu fuq <https://covidalert.gov.mt>

Distanza soċjali/fizika

Id-distanza soċjali tirreferi għar-rekwiżit li n-nies fiżikament jbiegħdu lilhom infushom minn oħrajn. Il-mużiċisti u t-tim huma kollha meħtieġa jipprattikaw id-distanza soċjali u għandhom jevitaw il-kuntatt fiżiku kemm jista' jkun. Numri minimi possibbli ta' mużiċisti u mit-tim għandhom jipparteċipaw, b'mhux iktar minn persuna waħda (1) għal kull spazju ta' erba' (4) metri kwadri kemm waqt il-provi kif ukoll waqt il-wirjiet.

Il-mużiċisti huma avżati biex iżommu distanza ta' mill-inqas **żewġ (2) metri bejn xulxin** (żewġ metri u nofs (2.5) fil-każ ta' strumenti tan-nifs) u distanza ta' mill-inqas **erba' (4) metri mill-udjenza** kull meta

¹Disponibbli fuq: https://deputyprimeminister.gov.mt/en/health-promotion/covid-19/Documents/mitigation-conditions-and-guidances/Standards-for-Choirs_27Aug20.pdf.

²Disponibbli fuq: https://deputyprimeminister.gov.mt/en/health-promotion/covid-19/Documents/mitigation-conditions-and-guidances/Standards_Gatherings_And_Mass_Events.pdf

jipprattikaw jew jagħtu l-wirja. Dan jista' jfisser li numru ta' mużiċisti inqas mis-soltu jistgħu jkunu preżenti fuq il-palk. Għandha tingħata attenzjoni biex ikun żgurat li l-artisti wkoll jzommu d-distanza soċjali waqt li jmorru fi u jtilqu mill-pożizzjoni tagħhom waqt il-provi u l-wirjiet. Fl-interess li jitnaqqas it-tul tal-attivitajiet, b'mod partikolari attivitajiet fi spazji magħluqa, it-tul tal-provi għandu jkun minimizzat kemm jista' jkun. Huwa wkoll rakkomandat ilqugħ fiżiku (eż. skrins trasparenti akrilici jew tal-ħġieġ ittemprat) madwar mużiċisti li jdoqqu strumenti tal-arja u tar-ram biex jipprevjenu t-tixrid tal-qtar.

Gwida dwar l-użu ta' maskri mediċi jew tad-drapp jew vizieri għal mużiċisti u orkestri

L-Avviż Legali 402 tal-2020 jippreskrivi li l-persuni għandhom jilbsu maskra jew viziera sew li tgħatti l-imnieħer, il-ħalq u l-geddum tal-persuna meta jkunu barra mir-residenza tagħhom, kemm meta jmorru f'post fuq ġewwa kif ukoll fuq barra.

L-użu obligatorju ta' maskri mediċi jew tad-drapp jew vizieri japplika għall-mużiċisti, orkestri u gruppi mużikali. Maskri mediċi jew tad-drapp jew vizieri għandhom jintlibsu l-ħin kollu minn surmasti u mużiċisti fi kwalunkwe formazzjoni tal-grupp mużikali li jkunu qegħdin iwettqu inklużi solisti, duwetti, triji, kwartetti, eċċ., sa orkestri sħaħ.

Fejn tollerati, il-maskri (jew maskri flimkien ma' vizieri) huma ppreferuti minn vizieri weħidhom.

It-tneħħija temporanja ta' maskri mediċi jew tad-drapp jew vizieri hija permissibbli

- waqt wirjiet mużikali meta l-mużiċisti li jdoqqu strumenti tan-nifs jew tar-ram jkunu qed idoqqu l-istrument tagħhom (xorta għandhom jimxu mal-obbligu tal-maskra/viziera matul il-bqija tal-ħin l-ieħor).
- waqt kant jew wirjiet tal-kor, fejn l-istandards kollha applikabbli għall-korijiet għandhom jiġu osservati.

Filwaqt li idealment is-surmasti għandhom jilbsu maskra, jekk dan ifixkel l-interazzjoni mal-orkestra, is-surmast jista' jilbes viziera u jista' wkoll jadotta waħda mill-alternattivi li ġejjin:

- Is-surmast għandu jzomm distanza ta' mill-inqas żewġ metri u nofs (2.5) mill-mużiċisti l-oħra kollha, u distanza ta' mill-inqas erba' (4) metri mill-pubbliku.
- Is-surmast għandu joqgħod wara kabinet tal-ħġieġ trasparenti akriliku jew ittemprat (tliet għubijiet ta' ħġieġ trasparenti akriliku jew ittemprat bejn is-surmast u l-mużiċisti li jkun oghla mit-tul tas-surmast u l-pjattaforma tiegħu flimkien)

Fil-ħinijiet l-oħra kollha ħlief meta jidderieġu, il-surmasti għandhom jimxu mal-obbligu tal-maskra.

Mużiċisti b'dizabilitajiet konjittivi, fiżiċi, mentali jew respiratorji severi li għandhom diffikultajiet jittolleraw maskra kif iċċertifikat minn tabib liċenzjat huma eżentati mill-obbligu li jilbsu maskra medika jew tad-drapp jew viziera. Għandhom iġorru ċ-ċertifikat ta' eżenzjoni tagħhom fuqhom il-ħin kollu minħabba każijiet ta' kontrolli ta' nfurzar.

Iġjene tal-idejn u etikett respiratorju

Il-mużiċisti u t-tim (fejn relevanti) għandhom jiddizinfettaw idejhom bis-sapun u bl-ilma jew b'likwidu tal-ħasil tal-idejn b'70% alkoħol malli jaslu fil-post tal-prova/wirja u ta' spiss wara, inkluż:

- Wara li jimħtu, jisogħlu jew jagħtsu.
- Wara li jmissu wcuħ fil-post tal-provi/wirja.

- Wara li jużaw it-tojlit.

Il-mużiċisti u t-tim għandhom jevitaw li jmissu għajnejhom, imneħirhom u ħalqhom b'idejhom mhux maħsula u jsegwu l-prinċipji tal-etikett respiratorju, jiġifieri:

- Jgħattu mneħirhom u ħalqhom b'tixju jew bin-naħa ta' ġewwa tal-minkeb milwi meta jisogħlu jew jagħtsu.
- Jaraw li MA jagħtsux jew li MA jisogħlux f'idejhom biex jevitaw li jikkontaminaw ogġetti jew nies li jmissu; jekk dan ma jistax jiġi evitat għandhom jaħslu idejhom minnufih wara.
- Jarmu t-tixjus użati mill-ewwel f'laned bil-borża ġo fihom u bl-għatu u jaħslu jdejhom wara - it-tixjus m'għandhomx jithallew jiġru.
- Ma jattendux għall-provi/wirjiet jekk iħossu xi sintomi respiratorji jew sintomi potenzjali oħra ta' infezzjoni tal-koronavirus.

Dawk prezenti għall-provi/wirjiet għandhom jevitaw it-tgħanniq, li jieħdu b'idejn xulxin u forom oħra ta' kuntatt fiżiku. Jistgħu minflok jintużaw tislijiet mingħajr kuntatt bħal ixejru, inklinazzjoni u jagħmlu sinjal b'rashom.

Facilitajiet tal-iġjene u ventilazzjoni

L-organizzaturi għandhom jiżguraw facilitajiet adegwati u aċċessibbli biex jiksbu iġjene tajba fil-postijiet użati mill-orkestra/grupp għall-prattika jew għall-wirjiet. Il-facilitajiet għandhom ikunu adegwati, aċċessibbli, mgħammra b'wajps għall-idejn li jintremew wara l-użu, sapun u tagħmir għas-sanitizzazzjoni, b'funzjoni tajba, nodfa u sikuri.

Għandhom jitnaddfu sew u b'mod regolari (ara aktar dettalji fit-taqsimha dwar 'Tindif u Diżinfettar' hawn taħt). Il-bibien u t-twieqi tal-kmamar tal-banju għandhom jinżammu miftuħa biex jippermettu ventilazzjoni aħjar. M'għandux jintuża tagħmir li jnixxef l-idejn billi dan jista' potenzjalment ixerred particeċelli virali fl-arja.

Fejn possibbli, postijiet fil-beraħ huma preferuti għall-provi u l-wirjiet billi l-ispazji fil-beraħ għandhom ventilazzjoni aħjar, u jnaqqsu r-riskju tat-trażmissjoni tal-COVID-19. Jekk il-provi/wirjiet qed isiru ġewwa, il-post għandu jinżamm ventilat tajjeb b'arja ġdida, bħal pereżempju jinżammu l-bibien u t-twieqi miftuħa. Is-sistemi tal-arja kkundizzjonata u tal-ventilazzjoni għandhom ikunu konformi mal-gwida dwar is-sistemi tal-arja kkundizzjonata u tal-ventilazzjoni kif applikabbli għall-post partikolari. Il-gwida disponibbli fuq [covid19health.gov.mt](https://www.covid19health.gov.mt). F'każijiet fejn l-orkestra/grupp jikri/juża post għall-provi/wirjiet li mhux tagħhom, għandhom jagħmlu kuntatt mal-operaturi tal-post biex jivverifikaw li dawn ir-rekwiziti qed jitharsu.

Kunsiderazzjonijiet għall-mużiċisti u t-tim

Il-mużiċisti għandhom idealment jarmaw il-mikrofoni tagħhom stess u jilbsu weħidhom għall-wirjiet. M'għandhomx jintużaw mikrofoni ta' xulxin. L-iġjene tal-ilbies trid tkun ikkunsidrata wkoll meta l-kostumi jkun maħżuna. Jekk l-ilbies ma jistax jitnaddaf, għandu jinżamm maħżun għal 72 siegħa qabel ma jerga' jintuża minn persuna differenti. Jekk l-artisti ma jkunux se japplikaw l-irtokk u l-istilizzar tax-xagħar tagħhom stess, id-disinjatur tal-irtokk u l-istilisti tax-xagħar li se jagħmlu dan għandhom ikollhom l-ilbies protettiv meħtieġ, u l-mużiċisti u l-prezentaturi kif ukoll xi ħadd ieħor li jeħtieġ l-irtokk għall-wirja għandhom iġibu l-kitts tal-irtokk, l-ixkupilji u prodotti tal-istilizzar tax-xagħar tagħhom stess biex jitnaqqas ir-riskju ta' kontaminazzjoni. Il-proċessi għandhom jinżammu qosra kemm jista' jkun u

inqas minn 15-il minuta. L-artisti m'għandhomx jużaw tagħmir tal-irtokk ta' xulxin. Kull artist għandu jkollu spazju ddedikat għall-affarijiet personali tiegħu (pinen, nuċċalijiet, ħwejjeġ, eċċ.), li m'għandhomx jithallew 'jigru ma' kullimkien' fiz-zona ta' wara l-kwinti/spazju għall-provi. Għandhom jintużaw kopji digitali ta' folji u ta' dokumenti oħra kull meta jkun possibbli. Jekk iridu jintużaw kopji tal-karta, kull mużiċist għandu jkollu l-kopji tiegħu stess u l-utenti m'għandhomx jużaw kopji ta' xulxin. M'għandhomx jintużaw oġġetti bħal fliexken tal-ilma u tazzi ta' xulxin

L-istazzjonijiet tax-xogħol u tagħmir użat minn aktar minn persuna waħda jeħtieġ li jitnaddfu bejn utent u ieħor. Iż-żoni ta' wara l-kwinti u 'tal-parti ta' wara' għandhom jinżammu ventilati sew.

Adattament tal-wirjiet

Fl-interess li jitnaqqas it-tul tal-attivitajiet f'post magħluq u l-opportunitajiet għal interazzjonijiet wiċċ imb wiċċ bejn dawk li jattendu, l-organizzaturi għandhom jikkunsidraw iħallu barra l-intervalli meta l-orkestra/grupp ikun qed jagħti wirja. It-tul tal-attività għandu jitnaqqas kemm jista' jkun possibbli.

Mizuri ta' tindif u ta' diżinfettar

L-organizzaturi tal-orkestri/gruppi għandhom jiżguraw li kull fond użat għall-provi jew għall-wirjiet jitnaddaf regolarment u sew. Kwalunkwe wiċċ li jintmiss ta' spiss għandu jingħata prijorità għat-tindif, eż. leġġi tal-mużika, pumi tal-bibien, sedili, kmamar tal-banju u faċilitajiet sanitarji oħra, inkluż tagħmir tal-kamra tal-banju bħal viti u lievi tal-flaxing (jekk disponibbli fil-post tal-provi/wirja). Gwida addizzjonali rigward it-tindif u d-diżinfettar hija disponibbli fit-taqsimha rilevanti tal-linjigwida għat-Teatri ta' Fuq Ġewwa u ċ-Ċinema³.

Kif iżżomm ruħek aġġornat: www.covid19health.gov.mt

³Disponibbli fuq: <https://deputyprimeminister.gov.mt/en/health-promotion/covid-19/Documents/mitigation-conditions-and-guidances/Standards For Indoor Cinemas And Theatres.pdf>